

Abteilungsdirektion

Schlichtungsversuche

Neben

- ihrer Führungsaufgabe;
- internen Zuständigkeiten, wie **LAFIS (LAnd- und Forstwirtschaftliches Informations-System)**, **Bezirks-Außenstelle Neumarkt und Interne Beratung**, deren Leistungen (z.B. Bescheinigungen, juristische und agronomische Beratungen) fallweise auch Externen (physischen und juristischen Personen) zugute kommen;
- steter Weiterentwicklung der Verwaltungseinheit und Weiterbildung ihrer Mitarbeiter;

obliegt der Abteilungsdirektion auch die Abhaltung von **Schlichtungsversuchen**.

Diese sollen außergerichtliche Einigungen bei Auseinandersetzungen über Höfe- und Pachtrechte ermöglichen.

Im Jahr **2013** wurden **35** Schlichtungsversuche abgehalten und administrativ bearbeitet.

Direzione di Ripartizione

Tentativi di conciliazione

Oltre al

- proprio incarico direttivo;
- varie mansioni interne, come la gestione del **SIAF (Sistema Informatico Agricolo-Forestale)**, dell'**Ufficio distrettuale periferico di Egna e la consulenza giuridica interna**, che costituiscono attività, di cui spesso fruiscono anche soggetti esterni (persone fisiche o giuridiche - ad es. certificazioni, consulenze giuridiche ed agronomiche);
- lo sviluppo continuo dell'unità amministrativa e la formazione continuata dei suoi collaboratori;

la Direzione ripartizionale esercita anche l'incarico di **conciliazione**.

Nello specifico si tratta di rendere possibili accordi extragiudiziali nel caso di controversie su norme agrarie (masi ed affitti).

Nel **2013** sono stati istruiti e trattati **35** tentativi di conciliazione.

Viehzucht

Förderungsmaßnahmen - Abwicklung der Beitragsvergabe

Zootecnia

Misure d'incentivazione - concessione di contributi

Förderungen Incentivazioni	Euro euro
Beiträge an Verbände und Zuchtorganisationen für die Herdebuchtätigkeit und für Tests zur Bestimmung der genetischen Qualität oder der Leistungsmerkmale der Tiere Contributi a federazioni ed organizzazioni di allevatori per la tenuta dei libri genealogici e per test di determinazione della qualità genetica o della resa del bestiame	3.055.287,76
Beihilfen an Züchterorganisationen für Veranstaltungen von Ausstellungen und für Teilnahmen an Veranstaltungen zum Wissensaustausch unter Unternehmen, an Wettbewerben, Ausstellungen und Messen Aiuti alle organizzazioni di allevatori per l' organizzazione di esposizioni e partecipazione a forum per lo scambio di conoscenze tra imprese, a concorsi, mostre e fiere	296.399,00
Beihilfen an 1.080 Einzelzüchter zum Ankauf von Maschinen, Geräten, Einrichtungen und Errichtung von Düngerstätten und Jauchegruben Aiuti a 1.080 singoli allevatori per l' acquisto di macchine, attrezzi, impianti e per costruzioni di concimaie e fosse del liquame	3.275.638,44
Beihilfen zur Förderung der Tiergesundheit an 5.063 Antragsteller Aiuti a favore del benessere animale a 5.063 richiedenti	3.389.559,90
Beihilfen an 221 Viehversicherungsvereine und drei Versicherungsagenturen bzw. -konsortien Aiuti a 221 associazioni agrarie di mutua assicurazione e 3 compagnie risp. consorzi d'assicurazione	1.681.513,00
Beihilfen an den Sennereiverband Südtirol und an die angeschlossenen Molkerei- und Sennereibetriebe für 8 vor allem auf Qualitätsförderung ausgerichtete Maßnahmen und Vorhaben betreffend Verfahren der Milchverarbeitung Aiuti alla Federazione Latterie Alto Adige ed alle aziende lattiero-casearie associate, per l'attuazione di 8 misure ed interventi riguardanti metodi di lavorazione del latte, finalizzati a miglioramenti della qualità	4.436.177,16
Beihilfen für die Bienenzucht laut EU-Verordnung Nr. 1234/2007 Aiuti per l' apicoltura come previsto dal regolamento CE n. 1234/2007	130.094,10
Insgesamt Totale	16.264.669,36

Verwaltende Aufgaben

- Verwaltung der **Milchquoten** auf Landesebene. Südtirol verfügt im Zeitraum 2013/14 über eine Milchquote von **409 Millionen kg** für die **Anlieferung** und von **3,2 Millionen kg** für den **Ab-Hof-Verkauf**.
- Überwachung der Zuchtbestimmungen in der Rinder- und Pferdezucht.
- Ermächtigungen zur Führung von **Stiersprungstellen**: Im Jahr 2013 wurden **9** neue Anträge zur Führung einer öffentlichen und **13** zur Führung einer privaten Stiersprungstelle genehmigt; insgesamt gibt es in Südtirol **220** Stiersprungstellen.
- **Pferdezucht**: Genehmigung von **8** neuen Anträgen zur Führung öffentlicher **Beschälstationen** (in Südtirol gibt es **48** Beschälstationen für die Pferdezucht).

Funzioni amministrative

- Amministrazione delle **quote latte** a livello provinciale. Nel periodo 2013/14 la provincia di Bolzano dispone una quota latte pari a **409 milioni di kg** per le **consegne** e a **3,2 milioni** di kg per le vendite **dirette**.
- Sorveglianza della selezione nell'allevamento bovino ed equino.
- Autorizzazioni per la conduzione di **stazioni di monta** per l'allevamento bovino: nel 2013 sono state approvate **9** nuove domande per la conduzione di stazioni di monta **pubbliche** e **13** per la conduzione di stazioni di monta **private**; le stazioni di monta in provincia di Bolzano sono in totale **220**.
- **Allevamento equino**: approvazione di **8** nuove domande per la conduzione di stazioni di monta pubbliche (in provincia di Bolzano le stazioni di monta per l'allevamento **equino** sono **48**).

Beratungstätigkeit

Die Beratungstätigkeit erfolgt beim täglichen Parteienverkehr, bei Lokalausgleichsbescheiden und Endabnahmen. Außerdem liegen verschiedene Merkblätter und Informationsbroschüren auf.

Consulenza

Si esegue durante l'orario per il pubblico nonché in occasione dei sopralluoghi e dei collaudi finali. Esistono inoltre diversi fogli informativi ed opuscoli.

Kontrolltätigkeit

Kontrollen werden vom Amt für Viehzucht in den Bereichen Tiergesundheitsprämie, Viehversicherung, Investitionsbeiträge, Verbandsförderung und Milchquotenregelung durchgeführt. Dabei wurden im Jahr 2013 über **600 Lokalausgleichsscheine** durchgeführt.

Attività di controllo

L'Ufficio zootecnica esegue controlli riguardanti i premi per il benessere animale, le associazioni di mutua assicurazione, i contributi in conto capitale, gli incentivi per le associazioni e le quote latte. Nel 2013 sono stati eseguiti più di **600 sopralluoghi**.

Obst- und Weinbau**Frutti- e viticoltura****Förderungstätigkeit****Incentivazione**

Förderungsart Tipo di incentivazione	Euro euro
Beiträge für gerodete Pflanzen, die von Feuerbrand, europ. Steinobstvergilbung oder Sharka befallen waren Contributi per piante estirpate affette da Colpo di fuoco batterico, giallumi europei delle drupacee o sharka)	9.961
Investitionsbeihilfen für Gärtnereien Contributi d'incentivazione per giardinerie	397.500
EG Beiträge aus dem nationalen Stützungsprogramm der Weinmarktordnung Contributi CE dal programma nazionale di sostegno per l'Organizzazione Comune del Mercato vitivinicolo	1.141.393
Beiträge für den Anbau von Strauchbeeren, Erdbeeren und Steinobst im Berggebiet Contributi per impianti di frutti minori, fragole e drupacee in zone montane	189.485
EG-Beiträge für Operationelle Programme der Erzeugerorganisationen für Obst und Gemüse Contributi CE per i Piani Operativi delle Organizzazioni di produttori ortofrutticoli	29.289.178
Maßnahmen für Saatkartoffelbestände Misure a favore delle patate da seme	50.000
Zinsbegünstigte Darlehen für Obst- und Kellereigenossenschaften und Gärtnereien (Rotationsfonds) Mutui agevolati per cooperative frutticole e viticole e giardinerie dal fondo di rotazione	24.844.000
Beihilfen für Investitionen und Beratungsdienstleistung von Verarbeitungs- und Vermarktungsbetrieben Contributi per investimenti e servizi di consulenza per imprese di trasformazione e commercializzazione	2.604.235
Insgesamt Totale	58.525.752

Laufende Arbeiten

- Führung des **Berufsverzeichnisses** der Gärtner:
Am 31.12.2013 waren **232** Gärtner eingetragen.

Attività correnti

- Albo professionale** dei giardinieri: al 31 dicembre 2013 risultavano iscritti all'albo **232** giardinieri.

Erteilte Ermächtigungen zur Erzeugung und zum Vertrieb von Pflanzen und pflanzlichen Produkten (insgesamt 56; davon 25 neue und 31 Aktualisierungen. Eine Ermächtigung kann für verschiedene Tätigkeiten und Sektoren ausgestellt werden) Autorizzazioni rilasciate per la produzione e la vendita di vegetali e prodotti vegetali (complessivamente 56; di cui 25 nuove e 31 sostituzioni. Un'autorizzazione può essere rilasciata per diversi settori ed attività)	Bearbeitete Akten Istruttorie evase
Produktion von Obstpflanzen und deren Vermehrungsmaterial Produzione di piante da frutta e materiali di propagazione	19
Ermächtigte Firma zur Verwendung der freiwilligen phytosanitären Marke FITOK Impresa autorizzata all'uso del Marchio Fitosanitario Volontario FITOK	16
Import von Pflanzen und pflanzlichen Erzeugnissen aus Drittländern Importazione di piante e relativi materiali di moltiplicazione da paesi terzi	13
Produktion von Zierpflanzen im Freiland und Zierpflanzen im Gewächshaus Produzione di piante ornamentali da pieno campo e piante ornamentali da coltura protetta	10
Produktion von Gewürz- und Heilpflanzen/Wasserpflanzen Produzione di piante officinali/aromatiche/acquatiche	10
Produktion von Gemüsepflanzgut und dessen Vermehrungsmaterial Produzione di piantine ortive e relativi materiali di moltiplicazione	10
Großhandel mit Saatkartoffeln und Speisekartoffeln Commercio all'ingrosso di tuberi-seme e patate da consumo	4
Großhandel mit Anbaumaterial Commercio all'ingrosso di materiale vivaistico	3
Großhandel mit Fertigpflanzen Commercio all'ingrosso di piante finite	2
Import von Holz aus Drittländern Importazioni da Paesi terzi di legname	2
Import von Früchten aus Drittländern Importazioni da Paesi terzi di frutta	2
Import von Speisekartoffeln aus Drittländern Importazione da paesi terzi di patate da consumo	1

- **Zertifizierung von Saatkartoffeln:** Im Jahr 2013 wurde von der Pustertaler Saatbaugenossenschaft eine Fläche von insgesamt 136 ha für die Erzeugung von Pflanzkartoffeln angemeldet.
- **Certificazione dei tuberi seme:** nel 2013 la Cooperativa Sementi della Val Punteria ha denunciato una superficie totale di 136 ha per la produzione di tuberi seme di patate.
- **Befähigungsausweis** für Ankauf und Anwendung von **Pflanzenschutzmitteln:** Insgesamt wurden **4.294** Ausweise verlängert und **1.060** neu ausgestellt.
- **Patentino** per l'acquisto e l'impiego di **prodotti fitosanitari:** Complessivamente sono stati rinnovati **4.294** patentini e rilasciati **1.060** nuovi patentini.

Führung der Weinbergrolle: Bearbeitung von Albo dei vigneti: Istruttoria di	Bearbeitete Akten Istruttorie evase
Betriebsleiteränderungen cambiamenti di conduttori aziendali	293
Überprüfung von Wiederbepflanzungsmeldungen, mit Änderungsvermerk in der Weinbaukartei esami di denunce di reimpianto con successiva registrazione delle variazioni nello schedario viticolo	623
Rodung von Rebflächen Estirpo di vigneti	83
Begutachtungen und Bauabnahmen Pareri e collaudi	Bearbeitete Akten Istruttorie evase
für Investitionen in Gärtnereien per investimenti in aziende florovivaistiche	10
für Investitionen in die Verarbeitung, Vermarktung und Aufbereitung pflanzlicher Produkte per investimenti in trasformazione, lavorazione e commercializzazione di prodotti vegetali	61

- **Exportkontrollen:** Nach Kontrolle und Untersuchung von Warensendungen mit Pflanzen oder pflanzlichen Erzeugnissen wurden **5.406** Pflanzenschutzzeugnisse für Exporte in 50 Drittländer ausgestellt.
- **Bekämpfung des Feuerbrandes:** Im Jahr 2013 wurde die Vernichtung von rund **150** Apfelbäumen angeordnet.
- **Bekämpfung der Apfeltriebsucht:** Im Jahr 2013 wurden nach entsprechenden Lokalaugenscheinen **53** Rodungsaufforderungen ausgestellt. In 7 Fällen wurde wegen Nichtfolgeleistung der Rodungsaufforderung die vorgesehene Verwaltungsstrafe verhängt.
- **Vergilbungskrankheiten der Rebe:** Es wurden **35** Proben entnommen und im Labor für Molekularbiologie Laimburg untersucht. In **22** Fällen wurde der Erreger der **Schwarzholzkrankheit** nachgewiesen, die **Goldgelbe Vergilbung** hingegen in keinem Fall.
- **Bekämpfung der europäischen Steinobstvergilbung:** Im Jahr 2013 wurden **402** Marillensäulen mit deutlichen Befallssymptomen festgestellt und deren Rodung angeordnet.
- **Bekämpfung der Esskastanien-Gallwespe:** In **19** Kastanienhainen wurden Exemplare des spezifischen Gegenspielers **Torymus sinensis** freigesetzt.
- **Maiswurzelbohrer:** Durch die landesweite Ausbringung von **114** Fallen, die **3 bis 5-mal** im Jahr kontrolliert wurden, konnte eine weitere Ausbreitung des Schädling festgestellt werden.
- **Untersuchung auf das Vorhandensein von Kartoffelzystennematoden:** Im Jahr 2013 wurden **169** Erdproben aus allen Feldern, die im Jahr 2014 zur Erzeugung von Pflanzkartoffeln angemeldet werden, entnommen und im Labor in Freising auf das Vorhandensein von Kartoffelzystennematoden untersucht. Zusätzlich wurden im Rahmen eines Monitoringprogrammes **8** Felder, auf denen Speisekartoffeln angepflanzt wurden, untersucht.
- **Zertifizierung Vermehrungsmaterial:** Im Jahr 2013 wurden **9.000** Apfeledelaugen der Kategorie Basis zertifiziert, welche vom Versuchszentrum Laimburg produziert worden sind.
- **Certificazione export:** in seguito a controlli di vegetali e prodotti vegetali, destinati all'esportazione in 50 paesi terzi, sono stati rilasciati **5.406** certificati fitosanitari.
- **Lotta al colpo di fuoco batterico:** nel 2013 è stata ingiunta l'estirpazione di **150** piante di melo.
- **Lotta contro la malattia degli scopazzi del melo:** nel 2013 sono state emanate **53** ingiunzioni di estirpazione in seguito a sopralluoghi. In 7 casi sono state applicate sanzioni amministrative previste per il mancato rispetto dell'ingiunzione di estirpazione.
- **Giallumi della vite:** sono stati prelevati **35** campioni ed analizzati nel laboratorio di diagnostica molecolare della Laimburg. In **22** casi è stata accertata la presenza del patogeno del **Legno nero**, la **Flavescenza dorata** non è stata invece riscontrata in nessun caso.
- **Lotta contro il Giallume Europeo delle Drupacee:** nel 2013 sono state individuate ed estirpate **402** piante di albicocco con evidenti sintomi riconducibili alla malattia.
- **Lotta alla cinipide del castagno:** sono stati effettuati in **19** castagneti lanci di esemplari dell'antagonista specifico **Torymus sinensis**.
- **Diabrotica del mais:** tramite la distribuzione, su tutto il territorio provinciale, di **114** trappole controllate **da 3 a 5 volte** l'anno è stata accertata un'ulteriore diffusione del parassita.
- **Analisi per determinare la presenza di nematodi a cisti della patata** nel 2013 sono stati prelevati **169** campioni di terreno da tutti i campi denunciati per la produzione di tuberi-seme per l'anno 2013 e analizzati in laboratorio a Freising per determinare la presenza di nematodi a cisti della patata. Inoltre, nell'ambito di un programma di monitoraggio sono state esaminate **8** parcelle in cui sono state piantate patate da consumo.
- **Certificazione materiale di moltiplicazione:** nel 2013 sono state certificate **9.000** gemme di melo della categoria base prodotte dal Centro sperimentale Laimburg.

Bäuerliches Eigentum

Laufende Arbeiten

- Gewährung von Beiträgen an Junglandwirte für die **erste Niederlassung**: An **236** Junglandwirte, die sich zum ersten Mal in der Landwirtschaft niedergelassen haben, wurden Beiträge von insgesamt **4,9 Millionen** Euro ausbezahlt.
- Bearbeitung von Ansuchen für **Gebührenbegünstigungen** bei Übertragung landwirtschaftlicher Liegenschaften: **1.133** Gesuche wurden gutgeheißen, **9** wurden annulliert und **15** abgewiesen, da die gesetzlichen Voraussetzungen nicht gegeben waren.
- Anerkennung der **Qualifikation „berufsmäßiger landwirtschaftlicher Unternehmer“ bzw. „Landwirtschaftliche Gesellschaft“**: **22** Ansuchen wurden gutgeheißen, **8** wurden annulliert und **9** wurden abgewiesen, da die gesetzlichen Voraussetzungen nicht gegeben waren.
- Verwaltung von **Gemeinnutzungsgütern**: Für Änderungen am Bestand der Gemeinnutzungsgüter und für Anmerkung im Grundbuch wurden die entsprechenden Maßnahmen erlassen. Weiters wurden **169** Gutachten für Veräußerung, Erwerb oder Tausch von Gemeinnutzungsgütern ausgestellt.
- Bei den **Agrargemeinschaften** wurden mehrere Richtigstellungen und Ergänzungen im Grundbuch vorgenommen. **164** Beschlüsse von Agrargemeinschaften wurden überprüft und genehmigt. Weiters wurde viel Beratungstätigkeit geleistet.

Proprietà coltivatrice

Attività ordinaria

- Concessione di contributi a giovani agricoltori per il **primo insediamento**: a **236** giovani agricoltori insediatasi per la prima volta in agricoltura sono stati concessi contributi per complessivi **4,9 milioni** di euro.
- Istruttoria delle domande inerenti le **agevolazioni fiscali** per trasferimento di fondi rustici: **1.133** domande hanno avuto esito positivo, **9** sono state annullate e **15** respinte per assenza dei requisiti previsti dalla legge.
- Riconoscimento della **qualifica di "imprenditore agricolo professionale" e "società agricola"**: **22** domande hanno avuto esito positivo, **8** sono state annullate, mentre **9** sono state respinte per assenza dei requisiti previsti dalla legge.
- Amministrazione dei **beni di uso civico**: per modifiche alla consistenza dei beni di uso civico e per le rispettive annotazioni al Libro fondiario sono stati emessi i relativi provvedimenti. Inoltre sono stati rilasciati **169** pareri per alienazione, acquisto o permuta di beni di uso civico.
- Riguardo alle **associazioni agrarie** sono state apportate diverse modifiche ed integrazioni al Libro fondiario. **164** delibere di associazioni agrarie sono state verificate ed approvate. Inoltre è stata svolta un'intensa attività di consulenza.

Betreuung und Beratung örtlicher Höfekommissionen Assistenza e consulenza delle commissioni locali per i masi chiusi	Anzahl Unità
Überprüfte Entscheidungen der insgesamt 136 örtlichen Höfekommissionen im Jahr 2013 Decisioni delle 136 commissioni locali per i masi chiusi nel 2012	298
Neue Höfeschlüsse (davon 11 mit, und 17 ohne Hofstelle) Costituzioni di nuovi masi chiusi (di cui 23 con sede aziendale e 10 senza)	28
Auflösung geschlossener Höfe Svincoli di masi chiusi	17
Bearbeitung von Beschwerden Esame di ricorsi	39
Aufnahme in das amtliche Verzeichnis der Agrargemeinschaften und Festsetzung der Teilhaber sowie ihrer Anteile Inclusione nell'elenco ufficiale delle associazioni agrarie e determinazione dei partecipanti nonché le rispettive quote partecipative	3
Löschung aus den amtlichen Verzeichnis der Agrargemeinschaften Cancellazione dall'elenco ufficiale delle associazioni agrarie	3

- Auszahlung der **Sitzungsgelder** und Rückvergütung der Fahrtspesen an die Vorsitzenden und Mitglieder der örtlichen Höfekommissionen und an die Mitglieder der Landeshöfekommissionen
- Liquidazione dei **gettoni di presenza** e rimborso dell'indennità chilometrica ai presidenti e membri delle commissioni locali per i masi chiusi ed ai membri della commissione provinciale per i masi

(€ 69.454).

- Auszahlung der **monatlichen Vergütungen** an die Vorsitzenden der örtlichen Höfekommissionen (€ 44.704).
- **Verleihung** der Bezeichnung „**Erbhof**“: **23** neue Anträge wurden eingereicht; **18**, darunter auch einige aus früheren Jahren, wurden positiv bewertet. **4** Anträge wurden abgelehnt, weil die Voraussetzungen nicht gegeben waren.
- **Beratungen** und **schriftliche Stellungnahmen** zu verschiedenen Fragen und Beschwerden.

chiusi (€ 69.454).

- Liquidazione dei **compensi mensili** ai presidenti delle commissioni locali per i masi chiusi (€ 44.704).
- **Attribuzione** della denominazione "**maso avito**": sono state esaminate **23** nuove domande; **18** domande, in parte già consegnate negli anni passati, sono state approvate; **4** sono state respinte per mancanza dei requisiti.
- **Consulenza** e **pareri scritti** in merito a ricorsi e questioni varie.

Ländliches Bauwesen

Abwicklung der Beitragsvergabe

Edilizia rurale

Assegnazione di contributi

Gewährte Beiträge Contributi approvati	in Euro in euro
Für bauliche Investitionen wurden 815 Antragstellern (Genossenschaften und Einzelbetriebe) Beiträge gewährt. Per l'incentivazione degli investimenti edili da parte di cooperative ed aziende singole sono stati concessi contributi a 815 richiedenti.	22.440.000,00
86 Antragstellern wurden für Bauvorhaben im Rahmen des Urlaubs auf dem Bauernhof 2.019.010,00 Euro , sowie einem Verband für Werbemaßnahmen und für die Betreuung der Betreiber dieses Urlaubsangebotes 280.290,00 Euro an Beiträgen gewährt. A 86 richiedenti sono stati concessi contributi per l'importo di 2.019.010 euro per opere edili nel settore agrituristico . Un contributo di 280.290,00 euro è stato concesso ad un'associazione per l'attività pubblicitaria e l'assistenza ai gestori di aziende agrituristiche.	2.299.300,00
30 Bonifizierungs- und Bodenverbesserungskonsortien erhielten Beiträge für die Errichtung und Verbesserung von Beregnungsanlagen und für Bodenverbesserungsarbeiten. 30 consorzi di bonifica e di miglioramento fondiario hanno ottenuto contributi per l'allestimento ed il miglioramento di impianti d'irrigazione e per miglioramenti fondiari.	6.450.000,00
Beiträge an die Bonifizierungs- und Bodenverbesserungskonsortien für die ordentliche Instandhaltung und den Betrieb der Bonifizierungsbauten von Landesinteresse: 5 Bonifizierungskonsortien wurden 759.500,00 Euro und 13 Bodenverbesserungskonsortien 164.500,00 Euro an Beiträgen gewährt. Contributi a consorzi di bonifica e di miglioramento fondiario per la manutenzione ordinaria e l'esercizio delle opere di bonifica di interesse provinciale: sono stati concessi a 5 consorzi di bonifica 759.500,00 euro e a 13 consorzi di miglioramento fondiario 164.500,0 euro di contributi.	924.000,00
Beiträge für Hilfestellung und Beratung in Verwaltung, Buchhaltung und Sonstigen zugunsten der Mitglieds-konsortien: einem Bonifizierungskonsortium zweiten Grades wurde ein Beitrag von 125.800,00 Euro gewährt. Contributi per l'attività d'assistenza e consulenza amministrativa, contabile e tecnica a favore dei consorzi associati: ad un consorzio di bonifica di secondo grado è stato concesso un contributo di 125.800,00 Euro .	125.800,00
Im Sinne des Entwicklungsprogramms für den ländlichen Raum (EU-Verordnung vom 20.09.2005, Nr. 1698) wurden über die „Maßnahme 313 - Förderungen von touristischen Aktivitäten“ Beiträge in Höhe von 903.725,00 Euro gewährt. Ai sensi del programma di sviluppo rurale (Reg. CE 20.09.2005, n. 1698), "Misura 313 - Incentivazione delle attività turistiche" sono stati concessi 903.725,00 euro di contributi.	903.725,00
Über die „Maßnahmen 121 und 311“ wurden für 33 Vorhaben insgesamt 891.908,00 Euro und über die „Maßnahme 313“ für 6 Vorhaben 170.240,00 Euro ausbezahlt. A base delle "Misure 121 e 311" sono stati effettuati pagamenti a favore di 33 interventi per un totale di 891.908,00 euro e a base alla "Misura 313" pagamenti per 6 interventi per un totale di 170.240,00 euro .	1.062.148,00

Aufsicht, Verwaltung und Beratung

Vigilanza, amministrazione e consulenza

- **Technische Bearbeitung** von Gesuchen: Im Bezirk Bozen-Unterland wurden für **670** Anträge Lokalausweise durchgeführt, die Notwendigkeit und Zweckmäßigkeit baulicher Vorhaben und deren Kosten geprüft, begutachtet und die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten überprüft.
- **Aufsicht über Bonifizierungs- und Bodenverbesserungskonsortien:** Es wurden **3** neue Bodenverbesserungskonsortien und **1** Bodenverbesserungskonsortium 2. Grades gegründet, **13** erweitert oder flächenberichtigt. Im Jahr 2013 wurden **33** Statuten überprüft und mit Dekret des Landesrates für Landwirtschaft genehmigt.
- **Grundzusammenlegungen:** Im Jahr 2013 wurde die Durchführung von **einem** neuen Grundzusammenlegungsverfahren ermächtigt.
- **Klassifizierung der Urlaub auf dem Bauernhof-Betriebe:** Im Jahr 2013 wurden **118** Betriebe eingestuft. Seit 2005 wurden bis zum heutigen Zeitpunkt **2.859** Betriebe klassifiziert.
- **Stichprobenkontrollen zur Einstufung der Urlaub auf dem Bauernhof-Betriebe:** Im Jahr 2013 wurden im Sinne des Dekretes des Landeshauptmannes vom 27. August 1996, Nr. 32, **172** Urlaub auf dem Bauernhof-Betriebe mit Lokalausweis kontrolliert.
- **Beratung und Stellungnahmen** betreffend die
 - gesetzlichen Regelungen des Bauwesens,
 - Beitragsmöglichkeiten,
 - zulässige Größe der Bauten,
 - Finanzierung der Vorhaben,
 - technischen Lösungen sowie
 - Einstufung der Urlaub auf dem Bauernhof-Betriebe.
- **Elaborazione tecnica** delle domande: nel distretto di Bolzano-Bassa Atesina a fronte di **670** domande sono stati effettuati i sopralluoghi, al fine di esaminare e valutare la necessità e l'opportunità dei progetti e dei costi ad essi connessi e di verificare infine l'esecuzione regolare dei lavori.
- **Vigilanza sui consorzi di bonifica e di miglioramento fondiario:** sono stati costituiti **3** nuovi consorzi di miglioramento fondiario e **1** consorzio di miglioramento fondiario di secondo livello e **13** sono stati ampliati e ridelimitati. Nel 2013 sono stati esaminati **33** statuti ed approvati con decreto dell'Assessore per l'agricoltura.
- **Ricomposizione fondiaria:** nel 2013 è stata autorizzata la realizzazione di **un** nuovo procedimento di ricomposizione fondiaria.
- **Classificazione delle aziende agrituristiche:** nel 2013 sono state classificate **118** aziende. Dal 2005 sono state classificate in totale **2.859** aziende.
- **Controllo a campione della classificazione delle aziende agrituristiche:** ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia del 27 agosto 1996, n. 32, nel 2013 sono state controllate mediante sopralluoghi **172** aziende agrituristiche.
- **Consulenza e prese di posizione** concernenti
 - le norme vigenti per l'attività edilizia,
 - le possibilità di finanziamento,
 - la dimensione ammessa per i fabbricati,
 - il finanziamento dei progetti,
 - le soluzioni tecniche nonché
 - la classificazione delle aziende agrituristiche.

Landmaschinen

Förderungen

- Das Landesgesetz vom 14. Dezember 1998, Nr. 11, sieht **Schenkungsbeiträge** für den Ankauf von **Landmaschinen** vor.
- Im Jahr 2013 wurden 566 Gesuche genehmigt und Beiträge über insgesamt 2,55 Millionen Euro genehmigt.
- Das Staatsgesetz vom 27. Oktober 1966, Nr. 910, und das Landesgesetz vom 22. Mai 1980, Nr. 12, sehen die Gewährung fünf- oder zehnjähriger Darlehen zu verbilligtem Zinssatz für den **Ankauf** von **Landmaschinen** vor. Im Jahr 2013

Meccanizzazione agricola

Finanziamenti

- La legge provinciale del 14 dicembre 1998, n. 11, prevede **contributi a fondo perduto** per l'acquisto di **macchine agricole**.
- Nel 2013 sono state erogate 566 domande di contributo per un totale di 2,55 milioni di euro.
- La legge nazionale 27 ottobre 1966, n. 910, e la legge provinciale 22 maggio 1980, n. 12, prevedono la concessione di prestiti quinquennali o decennali a tasso agevolato per l'**acquisto** di **macchine agricole**. Durante il 2013 sono stati con-

wurden 163 Gesuchstellern Darlehen über insgesamt 4,9 Millionen Euro gewährt.

cessi prestati a 136 richiedenti per un importo complessivo di 4,9 milioni di euro.

Landmaschinen

Das Amt für Landmaschinen führt das **Landmaschinenregister** und ist beratend sowie vorbereitend bei der Zulassung landwirtschaftlicher Maschinen tätig. Vorgenommen werden Ersteintragungen, Eigentumsübertragungen und Löschungen.

Erbrachte Leistungen im Jahr 2013:

Macchine agricole

L'Ufficio macchine agricole (UMA) tiene il **registro** delle **macchine agricole**, presta consulenza e svolge attività preparatorie per l'immatricolazione delle macchine stesse. Si effettuano registrazioni di macchine nuove, passaggi di proprietà e cancellazioni.

Attività svolte nel 2013:

Leistung Prestazione	Anzahl Quantità
Ausgabe von Kennzeichen Assegnazione di targhe stradali	1.080
Ausgabe von UMA-Nummern Assegnazione di targhe UMA	256
Ausstellung einstweiliger Fahrbewilligungen Rilasci di permessi provvisori di circolazione	1.711
Abmeldung von Landmaschinen Macchine agricole depennate	4.174
Sonstige Abmeldungen Altre cancellazioni	55
Ausgestellte Bescheinigungen laut Straßenverkehrsordnung Attestazioni d'immatricolazione emesse ai sensi del codice stradale	3.912
Eintragungen neuer Landmaschinen wegen verbilligten Treibstoffs Macchine agricole nuove, registrate per carburante agricolo agevolato	1.661
Eintragungen gebrauchter Landmaschinen wegen verbilligten Treibstoffs Macchine agricole usate, registrate per carburante agricolo agevolato	3.084

Verbilligter Treibstoff für die Landwirtschaft

Im Jahr 2013 wurden **13.488** Ansuchen um **verbilligten Brenn- und Treibstoff** (Diesel und Benzin) bearbeitet; dabei wurden Bezugsscheine für insgesamt **25.078.215 Liter Diesel** und **627.892 Liter Benzin** ausgegeben. Für die Verteilung dieses Treibstoffs sorgen etwa 23 autorisierte Verteiler, die vom Amt für Landmaschinen in Zusammenarbeit mit dem U.T.F. (Ufficio Tecnico di Finanza) und der Finanzwache hinsichtlich ordnungsgemäßer Verteilung kontrolliert werden.

Carburante agevolato per l'agricoltura

Nel 2013 sono state elaborate **13.488** richieste di **assegnazione di carburante agricolo** (gasolio e benzina) rilasciando buoni per complessivamente **25.078.215 litri di gasolio** e di **627.892 litri di benzina**. Alla distribuzione del carburante provvedono 23 distributori autorizzati, sui quali l'UMA assieme all'U.T.F. (Ufficio Tecnico di Finanza) e alla Guardia di Finanza esercita il controllo sulla regolarità di distribuzione.

EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft

Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum (ELR) 2007-2013 der Autonomen Provinz Bozen - VO (EG) Nr. 1698/2005

- **Genehmigungen:** Das **ELR** wurde von der **EU-Kommission** mit **Entscheidung C (2007) 4153** vom 12. September 2007 genehmigt. Die Landesregierung hat das ELR am 1. Oktober 2007 mit Beschluss Nr. 3241 genehmigt (veröffentlicht im Amtsblatt der Region Trentino - Südtirol Nr. 43 vom 23. Oktober 2007).

Mit den weiteren Entscheidungen

- **C (2009) 10343** vom 17.12.2009 wurde die Wiederfinanzierung des ELR-Programmes, das sogenannte „**Health Check**“, zwecks Einhaltung von neuen EU-Umwelt-Zielen genehmigt, nachdem die Landesregierung mit Beschluss Nr. 74 vom 25.01.2010 die Änderungen und Ergänzungen des ELR genehmigt hat.

Mit den Beschlüssen der Landesregierung

- **Nr. 1776** vom 08.11.2010 wurden die Kriterien und Verfahren der **Rückerstattung nicht zustehender MwSt.** genehmigt (eine nicht verrechenbare Ausgabe, ausschließlich aus Landesmitteln, zugunsten der EU Kommission, veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Alto Adige/Südtirol Nr. 46 vom 16.11.2010).
- **Nr. 1859** vom 09.12.2013 wurden Änderungen am Programm für ländliche Entwicklung 2007/2013 genehmigt (veröffentlicht im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Alto Adige/Südtirol Nr. 51 vom 17.12.2013).

• Inhalte:

Das ELR sieht Vorhaben im Bereich der Land- und Forstwirtschaft vor und ist in vier Schwerpunkte gegliedert:

- 1) Schwerpunkt 1: Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit der Land- und Forstwirtschaft;
- 2) Schwerpunkt 2: Verbesserung der Umwelt und der Landschaft im ländlichen Raum;
- 3) Schwerpunkt 3: Lebensqualität und Diversifizierung der Wirtschaft im ländlichen Raum;
- 4) Schwerpunkt 4: LEADER

Fondi strutturali UE in agricoltura

Programma di Sviluppo Rurale (PSR) 2007-2013 della Provincia Autonoma di Bolzano - Reg. (CE) n. 1698/2005

- **Approvazioni:** Il **PSR** è stato approvato dalla **Commissione Europea** con **Decisione C (2007) 4153** del 12 settembre 2007. La Giunta provinciale ha approvato il PSR in data 1° ottobre 2007 con delibera n. 3241 (pubblicata sul Bollettino della Regione Trentino - Alto Adige n. 43 del 23 ottobre 2007).

Con le ulteriori Decisioni

- **C (2009) 10343** del 17 dicembre 2009 è stato approvato un rifinanziamento del Programma, finalizzato al raggiungimento dei nuovi obiettivi ambientali comunitari del cosiddetto "**Health Check**", in seguito al quale la Giunta provinciale con delibera n. 74 del 25.01.2010 ha approvato le modifiche ed integrazioni del PSR.

Con le delibere della Giunta Provinciale

- **n. 1776** del 08.11.2010 sono stati approvati i criteri e modalità per il **rimborso dell'IVA non recuperabile** (una spesa non rendicontabile alla Commissione Europea, con l'utilizzo di fondi esclusivamente provinciali, pubblicata sul Bollettino Ufficiale del Trentino Alto Adige n. 46 del 16.11.2010).
- **n. 1859** del 09.12.2013 sono state approvate modifiche del Programma di Sviluppo Rurale 2007/2013 (pubblicata sul Bollettino Ufficiale del Trentino Alto Adige n. 51 del 17.12.2013).

• Contenuti:

Il PSR prevede interventi per l'agricoltura e le foreste, suddivisi in 4 assi:

- 1) Asse 1: Miglioramento della competitività del settore agricolo - forestale;
- 2) Asse 2: Miglioramento dell'ambiente e dello spazio rurale;
- 3) Asse 3: Qualità della vita e diversificazione dell'economia rurale;
- 4) Asse 4: LEADER.

Schwerpunkt Asse n.	Gesamt- kosten Costo totale	Öffentlicher Beitrag Spesa pubblica	davon EU (% vom öffentlichen Beitrag) di cui UE (% della spesa pubblica)	Private Privati
1	154.996.711	80.497.300	44,00%	74.499.411
2	207.969.201	207.838.955	44,00%	130.246
3	41.609.747	28.282.420	44,00%	13.327.327
4	19.175.029	15.716.023	44,00%	3.459.006
Insgesamt Totale	423.750.688	332.334.698	44,00%	91.415.990

Begleitende Arbeiten zur Durchführung des ELR: Am 7. Juni 2013 wurde die sechste Sitzung des Begleitsausschusses für das ELR abgehalten, bei der folgendes behandelt wurde:

- **Maßnahme 123: Erhöhung der Wertschöpfung** land- und forstwirtschaftlicher Erzeugnisse: Im Laufe des Jahres 2013 wurden
 - 2 Projekte mit anerkannter Ausgabe von insgesamt **9.162.028,00 Euro** und entsprechenden Kapitalbeitrag von **2.412.406,00 Euro** genehmigt;
 - 2 Endabrechnungen von insgesamt **1.385.800,00 Euro** und 3 Vorschüsse von insgesamt **2.334.850,00 Euro** ausbezahlt.
- **Maßnahme 321: Schaffung und Verbesserung von Dienstleistungseinrichtungen zur Grundversorgung der ländlichen Bevölkerung.** Im Jahr 2013 wurden
 - 6 Projekte mit anerkannter Ausgabe von insgesamt **1.546.000,00 Euro** und entsprechendem Kapitalbeitrag von **1.236.800,00 Euro** genehmigt;
 - 6 Endabrechnungen von insgesamt **1.440.800,00 Euro**, 1 Teilliquidierung von insgesamt **34.000,00 Euro** und 1 Vorschuss von insgesamt **99.200,00 Euro** ausbezahlt.
- **Maßnahme 211: Ausgleichszahlungen für naturbedingte Nachteile** zugunsten von Landwirten in Berggebieten. Im Jahr 2013 wurden
 - bei der Autonomen Provinz Bozen **8.275** Ansuchen eingereicht, für die ein Beitrag von insgesamt **20 Millionen Euro** vorgesehen ist;
 - die **Ausgleichszahlungen** mit einem Gesamtbetrag von **19,15 Millionen Euro** ausbezahlt.
- **Maßnahme 214: Zahlungen für Agrarumweltprämien.** Im Jahr 2013 wurden
 - bei der Autonomen Provinz Bozen **8.707** Ansuchen eingereicht, für die eine Gesamtbeitragssumme von **19,29 Mio. Euro** vorgesehen ist;

Lavori accompagnanti l'attuazione del PSR: in data 7 giugno 2013 si è tenuta la sesta riunione del Comitato di Sorveglianza del PSR ove sono state trattate le seguenti misure:

- **Misura 123: accrescimento del valore aggiunto** della produzione agricola e forestale primaria: Nel corso del 2013
 - sono stati ammessi a contributo **2** progetti per un importo totale di **9.162.028,00 euro** e corrispondentemente sono stati impegnati contributi per **2.412.406,00 euro**;
 - liquidati **2** progetti dopo la fine dei lavori per un importo di **1.385.800,00 euro** e **3** anticipi per un importo di **2.334.850,00 euro**.
- **Misura 321: creazione e miglioramento dei servizi essenziali** per la **popolazione rurale**. Nel 2013 sono stati
 - ammessi a contributo **6** progetti per un importo totale di **1.546.000,00 euro** ed corrispondentemente sono stati impegnati contributi per **1.236.800,00 euro**;
 - liquidati **6** progetti dopo la fine dei lavori per un importo di **1.440.800,00 euro**, **1** progetto dopo uno stato di avanzamento dei lavori per un importo di **34.000,00 euro** e **1** anticipo per **99.200,00 euro**.
- **Misura 211: pagamenti** per imprenditori agricoli per gli **svantaggi naturali** presenti nelle zone di montagna. Nel 2013 sono state
 - presentate alla Provincia Autonoma di Bolzano **8.275** domande, per le quali è previsto un importo complessivo pari a **20 milioni di euro**;
 - liquidati premi per un importo complessivo pari a **19,15 milioni di euro**.
- **Misura 214: Pagamenti agro-ambientali.** Nel 2013 sono state
 - presentate alla Provincia Autonoma di Bolzano **8.707** domande, per le quali è previsto un importo complessivo pari a **19,29 milioni di euro**;

- **Umweltprämien** über insgesamt **19,46 Millionen Euro** ausbezahlt.
- **Achse LEADER - Maßnahme 431:**
Im Jahr 2013
 - wurde für **7** Projekte eine anerkannte Ausgabe von insgesamt **398.082,00 Euro** genehmigt;
 - wurden Beiträge für **4** Projekte mit einem Gesamtbetrag von **338.597,68 Euro** ausbezahlt.
- **Achse LEADER - Maßnahme 421:**
Im Jahr 2013 zur Maßnahme 421 für die „Transnationale und überregionale Zusammenarbeit“:
 - wurde für **2** Projekte wurde eine anerkannte Ausgabe von insgesamt **186.240,29 Euro** genehmigt.
- stati liquidati premi per un importo complessivo pari a **19,46 milioni di euro**.
- **Asse LEADER - misura 431:**
Nel 2013
 - sono stati ammessi a contributo **7** progetti per un importo totale di **398.082,00 euro**;
 - sono stati liquidati **4** progetti per un importo totale di **338.597,68 euro**.
- **Asse LEADER - misura 421:**
Nel 2013 relativamente alla misura 421 "cooperazione transnazionale ed interterritoriale"
 - sono stati ammessi a contributo **2** progetti per un importo totale di **186.240,29 euro**.

Landwirtschaftsdienste

- **Finanzierung der Notstandsmaßnahmen** für landwirtschaftliche, durch höhere Gewalt geschädigte Klein- und Mittelbetriebe (Brand, außergewöhnliche Ernte- und Viehausfälle, Vermurungen sowie Sozialfälle). Im Jahre 2013 wurden **355** Gesuche eingereicht, **381** positiv erledigt, dabei handelt es sich auch um Gesuche der letzten Jahre.

Servizi agrari

- **Finanziamento delle misure d'emergenza** per le piccole e medie aziende agricole colpite da danni per cause di forza maggiore (incendi, perdite rilevanti di raccolto o di bestiame, frane ed interventi di rilevanza sociale). Nel 2013 sono pervenute **355** domande, **381** sono state evase con esito positivo, comprendendo anche domande degli anni passati.

		2012	2013
bearbeitete Ansuchen	domande istruite	457	579
davon genehmigt	di cui approvate	262	381
verpflichtete Finanzmittel (Euro)	mezzi finanziari impegnati (euro)	1.475.735,20	1.499.995,00

- **Förderungstätigkeit**
 - Beiträge und Spesenrückvergütungen für **Beratungstätigkeiten** an **47** landwirtschaftliche Organisationen: **2,69 Millionen Euro**;
 - Beiträge für **Investitionen** (Ankauf, Erweiterung, Modernisierung, Bau und Einrichtung von Büroräumen): **1** Antrag, **91.000,00 Euro** genehmigt;
 - „**Leader**“ - Maßnahme Nr. **322; Neubelebung und Entwicklung** der Dörfer: **21** Anträge über insgesamt **3,70 Mio Euro** genehmigt.
 - Gewährung von Zuschüssen für die anerkannten Spesen der **Kontrollen im ökologischen Landbau**: **450** Ansuchen, **99.960,00 Euro** ausbezahlt.
- **Incentivazioni**
 - Concessione di contributi e rimborsi spese per **attività di consulenza** a **47** organizzazioni di categoria: **2,69 milioni di euro**;
 - Contributi per **investimenti** (acquisto, ampliamento, modernizzazione, costruzione ed arredamento di uffici): **1** domanda, **91.000,00 euro** approvati;
 - "**Leader**" - Misura n. **322; riqualificazione e sviluppo** dei villaggi: approvate **21** domande per complessivamente **1,45 milioni di euro**.
 - Concessione di contributi a sostegno delle spese sostenute dagli agricoltori per la **certificazione in agricoltura biologica**: **450** richieste, **99.960,00 euro** erogati.

• Landwirtschaftsstatistik

- Erhebung zur **Struktur und Produktion landwirtschaftlicher Betriebe 2013**: Diese Erhebung ist Teil des gesamtstaatlichen Statistikprogramms und wurde Anfang Dezember in enger Zusammenarbeit mit dem Koordinator dieser Zählung in Südtirol, dem ASTAT, als Stichprobenerhebung begonnen. Die entsprechende Auswahl umfasst **524** Betriebe, in ganz Südtirol.
- Erfassung und Meldung an das ASTAT am **16. Tag** jedes Monats über die verschiedenen Bodennutzungsformen und die Produktion der jeweiligen Kulturarten.

• Schätzungen und Kontrollen

- 6 Wildschadensschätzungen.

• Verwaltungsdienste für die Abteilung

- Periodische Berichte (Agrar- und Forstbericht, Tätigkeitsbericht) werden in Zusammenarbeit mit den einzelnen Ämtern verfasst.

• Ökologischer Landbau: Im Jahr 2013 wurden insgesamt **831** Betriebe erfasst, davon:

- **668** ökologisch wirtschaftende,
- **123** Umstellungsbetriebe und
- **40** gemischte Betriebe,

verteilt auf folgende Produktarten (einige Mehrfachnennungen enthalten):

• Statistiche agrarie

- L'indagine sulla **struttura e produzione delle aziende agricole 2013**: fa parte del programma statistico nazionale ed ebbe inizio in dicembre in stretta collaborazione col suo coordinatore, l'ASTAT, come indagine campionaria comprendente **524** aziende in tutta la provincia di Bolzano.

- Rilevamento periodico e resoconto all'ASTAT ogni **sedicesimo giorno** del mese sulle diverse forme di utilizzo del suolo e le varietà colturali prodotte.

• Estimazioni e controlli

- 6 estimazioni per danni da selvaggina.

• Servizi amministrativi per la Ripartizione

- Vengono redatti rapporti periodici (relazione agraria e forestale, relazione sull'attività) in collaborazione con i singoli Uffici.

• Coltivazione biologica: Nel 2013 in questo settore sono state rilevate **831** aziende, di cui:

- **668** aziende biologiche,
- **123** aziende con superfici in conversione e
- **40** aziende miste,

distribuite nei seguenti settori (la tabella contiene alcune titolazioni multiple):

Kulturart und -fläche, in ha Cultura e superficie, in ha	Ökologisch Biologico	Umstellung Conversione	Ök. + Umstellung Biol. + conv.	Gesamtfläche Superficie totale	Anteilstwerte* Percentuali*
Kernobstbau Frutticoltura	1.266	108	1.375	18.320	7,5
Beerenobstbau Frutti minori	13,8	6	19,8	197	10
Steinobstbau Drupacee	9,6	1,3	10,9	165	6,6
Weinbau Viticoltura	212	57	268	5.380	5
Ackerland und Kräuteranbau Arativo e Pianta officinali	207	10	217	4.168	5,2
Wiese Prati	2.360	83	2.443	60.725	4
Weide Pascoli	1.651	212	1.862	162.073	1,1

* Prozentanteil der ökologisch bewirtschafteten Flächen (Umstellungsfläche inklusiv) im Verhältnis zur Gesamtfläche je Kultur.
Percentuale della superficie adibita ad agricoltura biologica (comprese le superfici in conversione) rispetto alla superficie totale dei diversi tipi di cultura.

Die von VO EG 28.06.2007, Nr. 834, dazu vorgesehenen Kontrollen werden von akkreditierten privaten Kontrollstellen durchgeführt und ihrerseits von der

I controlli previsti dal Regolamento CE del 28/06/2007, n. 834, sono eseguiti da organi di controllo accreditati a livello nazionale, la cui attività è a

zuständigen Behörde des Landes Südtirol überwacht. Im Jahre 2013 wurde die Tätigkeit der Kontrollstellen durch Besuch bei **51** Betrieben sowie durch einen Kontrollbesuch bei den Bio-Kontrollstellen überprüft.

Bezirksämter für Landwirtschaft

Die vier Bezirksämter in **Bruneck, Brixen, Schlандers, Meran**, sowie das Büro in Neumarkt des Bezirks **Bozen-Unterland**, sind die Außenstellen der Abteilung Landwirtschaft in diesen Gebieten.

Sie sind für **Förderungsansuchen, Kontrollen, Beratungen, Führung von Registern, Schätzungen, Erhebungen und Gutachten** zuständig. Im Sinne verstärkter Kundenorientierung und Transparenz wurden im Jahr 2006 den Bezirken verstärkt Aufgaben übertragen. Die Eingabe der Daten in die Finanzierungsdatei erfolgt jetzt großteils direkt in den Bezirken, dort wird auch die Dokumentation in Papierform aufbewahrt und steht für die Einsichtnahme zur Verfügung.

Das verbliebene Büro des früheren Landwirtschaftsbezirks Unterland in Neumarkt ist nunmehr Außenstelle des Bezirks Bozen-Unterland; die anfallenden Arbeiten haben Beamte verschiedener Zentralämter in Bozen übernommen.

Insgesamt wurden im Jahr 2013 in den vier Bezirken **6.898 Förderungsanträge** angenommen, teilweise oder vollständig bearbeitet und begutachtet.

loro volta controllata dall'amministrazione provinciale. Nel 2013 è stata controllata l'attività degli organi di controllo presso **51** operatori. L'attività di vigilanza ha interessato inoltre 1 organismo di controllo.

Uffici distrettuali dell'agricoltura

I 4 Uffici distrettuali di **Brunico, Bressanone, Silandro, Merano** nonché l'Ufficio periferico di Egna del distretto **Bolzano-Bassa Atesina** rappresentano la Ripartizione agricoltura nei diversi comprensori.

Essi si occupano delle **domande di contributo, di controlli, consulenze, tenute di registri, estimi, rilevamenti e rilasci di pareri**. Per assicurare crescente soddisfazione dell'utenza e per garantire la trasparenza, agli Uffici distrettuali sono state attribuite nel 2006 maggiori competenze. L'inserimento dati nel sistema informatico avviene ora in gran parte direttamente negli Uffici distrettuali, dove rimane anche la documentazione cartacea per eventuali consultazioni.

L'ufficio rimasto dell'ex Ufficio distrettuale ad Egna è attualmente un ufficio distaccato del distretto Bolzano-Bassa Atesina; i lavori di competenza distrettuale sono stati assunti da funzionari degli uffici centrali di Bolzano.

Nel 2013 i 4 Uffici distrettuali periferici hanno accolto **6.898 domande di contributo**, successivamente esaminate ed istruite parzialmente o totalmente.

Anzahl aller in den Landwirtschaftsbezirken im Jahr 2013 eingereichten Gesuche Quantità delle domande presentate nel 2013 negli uffici distrettuali						
Förderungsart Tipo d'aiuto	Gesuchstyp Tipo di domanda	Bezirk Distretto				Gesamt Totale
		31.08	31.09	31.10	31.11	
Bienen Api	X1I1BZ	21	14	6	18	59
Landwirtschaftliches Wohnhaus Abitazione agricola	BA1.1	49	50	25	48	172
Bonifizierungskonsortien Consorti di bonifica	BB281	0	4	15	9	28
Alpungsprämie Premi per alpeggio	N1TG1	1.371	1.047	649	854	3.933
Investitionen für Beregnungsvorhaben Investimenti per interventi in irrigazione soprachiuma	N4IB1	4	22	10	42	78
Notstandsfonds Fondo provinciale di solidarietà	N83.1	101	79	16	82	278
Urlaub auf dem Bauernhof Agriturismo	UAB7	23	16	6	20	65
Urlaub auf dem Bauernhof (EU) Agriturismo (UE)	PS311	0	0	0	0	0
Urlaub auf dem Bauernhof (EU-LEADER) Agriturismo (UE-LEADER)	PSLEA	0	0	0	4	4
Förderung für Junglandwirte (EU und Land) Incentivazioni a giovani agricoltori (UE e Provincia)	PSR2	49	38	24	66	185
Stallsanierungen und -einrichtungen Risanamenti ed arredamenti stalle	X1I1	268	208	67	86	629
Verarbeitung und Vermarktung tierischer Produkte Lavorazione e commercializzazione di prodotti animali	X1VI1	11	9	2	2	24
Spezialkulturen im Berggebiet (Beeren- und Steinobst) Colture speciali in montagna (frutti minori e drupacee)	X2I1	1	3	10	5	19
Pflanzenkrankheiten - Rodungen im Obstbau Malattie delle piante - Estirpazioni nella frutticoltura	X2PK1	0	0	4	10	14
Verarbeitung und Vermarktung pflanzlicher Produkte Lavorazione e commercializzazione di prodotti vegetali	X2VI1	0	2	4	3	9
Bauliche Investitionen Investimenti edili	X4I1	188	168	69	141	566
Beiträge für landwirtschaftliche Maschinen und Geräte Contributi per macchine agricole ed utensili	X5I1	272	134	54	134	594
Darlehen für landwirtschaftliche Maschinen und Geräte Prestiti per macchine agricole ed utensili	X5I3Z	17	14	44	38	113
Beiträge für Kontrollspesen im ökologischen Landbau Contributi per spese di controllo nell'agricoltura biologica	X7KB1	15	31	50	41	137
Rotationsfonds für die Mechanisierung in der Landwirtschaft (Viehzucht) Fondo di rotazione per la meccanizzazione in agricoltura (zootecnia)	X1I3Z	3	0	0	0	3
Summen Totali		2.393	1.839	1.063	1.603	6.898

Die Bezirksämter **bearbeiten die Gesuche**, führen dazu die notwendigen Lokalaugenscheine durch und erstellen **Erhebungsprotokolle und Gutachten**. Auch die Beitragsansuchen für Notfälle und Unweterschäden werden an Ort und Stelle bearbeitet.

Weiters führen die Bezirksämter vor allem bei den Direktzahlungen die Kontrollen durch. Diese betreffen vor allem die 6% - Kontrollen von Förderungsakten, Kontrollen bei den Direktprämien insbesondere bei der Prämie zur Tiergesundheit und phytosanitäre Kontrollen. Im Jahr 2013 wurden **1.070 Kontrollen** durchgeführt.

Eine wichtige Rolle spielt die **Beratung** in allen Bereichen der Förderung; schwerpunktmäßig jene zu tiergerechten Haltungssystemen und zur Finanzierbarkeit von Bauvorhaben (Finanzierungsplan). Im Jahre **2013** erfolgten **1.045 Beratungen**.

Weiters haben die Bezirksämter insgesamt **5.571 Erhebungen** in Betrieben und Eintragungen durchgeführt sowie **265 Stellungnahmen** zu Sachverhalten und Vorhaben in der Landwirtschaft abgegeben. Sie dienen der Führung der Register und Genehmigungen (z.B. Ausstellung von Befähigungsausweisen für Ankauf und Anwendung von Pflanzenschutzmitteln) und betreffen insbesondere Neueintragungen und Änderungen im Landwirtschaftlichen Flächen-Informationssystem LAFIS, Schadens- und Hofschätzungen und allgemeine statistische Erhebungen.

Gli Uffici distrettuali **eseguono l'istruttoria delle domande**, eseguono i necessari sopralluoghi e redigono **verbali di accertamento e nulla osta**. Anche le domande di contributo per i casi di emergenza e per i danni da maltempo vengono evase sul posto.

Gli Uffici esercitano inoltre una funzione di controllo, soprattutto per quanto riguarda i contributi diretti e qui particolarmente i controlli di 6% degli atti contributivi, controlli riguardo ai premi diretti (soprattutto quelli in merito alla salute del bestiame e controlli fitosanitari). Nel 2013 sono stati eseguiti **1.070 controlli**.

Un ruolo molto importante riguarda la **consulenza tecnica**, in particolare quelle riguardanti sistemi ecologici di tenuta del bestiame e la finanziabilità di progetti di costruzione (piano di finanziamento). Nel **2013** si sono verificati **1.045** casi di **consulenza**.

Gli Uffici distrettuali hanno eseguito inoltre **5.571 rilevamenti** sulle aziende e registrazioni nonché redatto **265 pareri** riguardanti fattispecie e progetti nell'agricoltura. Servono generalmente per la tenuta di registri (ad es. rilascio del patentino per l'acquisto e l'impiego di prodotti fitosanitari) e riguardano in particolare nuove registrazioni e modifiche nel Sistema Informatico Agricolo-Forestale **SIAF**, per **estimi di danni** e di **masi** nonché per **rilevamenti statistici** generici.

Landestierärztlicher Dienst

Laufende Arbeiten

- **Prophylaxekampagnen** gegen Infektionskrankheiten bei Tieren mit und ohne Folgen für die öffentliche Gesundheit.

In den **8.094** Betrieben mit insgesamt **133.153** Rindern untersuchte man

- **13.530** Rinder auf Brucellose,
- **11.802** auf Leukose,
- **13.955** auf IBR/IPV,
- **4.412** auf BND-Virus und
- **3.685** auf BND-Antikörper sowie
- **63.190** Rinder mittels Ohrstanzprobe auf BVD-Virus, und in

Servizio veterinario provinciale

Attività correnti

- **Campagne di profilassi** delle malattie infettive degli animali che possono rappresentare o meno un pericolo per la salute pubblica.

Negli **8.094** allevamenti con un totale di **133.153** bovini presenti sono stati controllati

- **13.530** bovini per brucellosi,
- **11.802** per leucosi,
- **13.955** per IBR/IPV,
- **4.412** per il virus BVD e
- **3.685** per gli anticorpi BVD,
- **63.190** bovini per il virus del BVD tramite esame del campione di cartilagine auricolare ed inoltre

- **4.804** Betrieben aus Sammelmilchproben auf IBR, Brucellose und Leukose.

Im Rahmen der **Überwachung** der **Schweinekrankheiten** wurden

- **991** Schweine auf Vesikulärkrankheit,
- **874** auf klassische Schweinepest und
- **990** auf Aujeszky-Krankheit untersucht.

Weiters untersuchte man:

- **5.811** Ziegen auf Brucellose,
- **7.017** Schafe auf Brucellose,
- **1.776** Widder auf Brucella Ovis,
- **5.090** Schafe auf Maedi Visna und
- **19.315** Ziegen auf CAE (Caprine Arthritis Encephalitis).

- Das **Überwachungsprogramm** auf die Fischkrankheiten VHS, IHN und IPN wurde in **5** Fischzuchtbetrieben und in **6** öffentlichen Gewässern geführt.
- Im Rahmen der **Tollwutüberwachung** wurden **1.023** Tierkörper eingesammelt.
- In **57** von insgesamt **112** Geflügel haltenden Betrieben wurden jeweils über mehrere Monate durchschnittlich 8-10 Blutproben zur Überwachung der Geflügelgrippe entnommen.
- Außerdem wurden
 - **4.128 TSE Schnelltests** durchgeführt, davon
 - **1.894** bei Rindern,
 - **2.234** bei Schafen und Ziegen
- Zur epidemiologischen Überwachung der Blauzungenkrankheit wurden insgesamt **1.962** Blutproben bei Rindern, Schafen und Ziegen entnommen.
- Durchgeführt wurden weiters:
 - **18** Desinfektionen und
 - **7** Klauenbäder zur Vorbeugung gegen Mordehinde.
- Überwachung und Kontrolle über Produktion, Transport und Verkauf von **Lebensmitteln tierischer Herkunft** (vor allem von **Fleisch, Fisch, Milch, Honig, Eiern** und deren **Produkten**).
- **Rückstandskontrolle** auf Hormone, Medikamente, Umweltgifte, Schadstoffe und Parasitenbekämpfungsmittel bei lebenden Tieren und ihren Produkten sowie Radioaktivitätskontrollen. In diesem Zusammenhang wurden über den betrieblichen tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes **131** Proben entnommen und analysiert.

- **4.804** allevamenti tramite campioni di latte di massa per l'accertamento dell'IBR/IPV della brucellosi e della leucosi.

Nell'ambito della **sorveglianza** delle **malattie dei suini** sono stati controllati

- **991** animali per la malattia vescicolare,
- **874** per la peste suina classica e
- **990** per la malattia di Aujeszky.

Sono stati inoltre testati

- **5.811** caprini per brucellosi,
- **7.017** ovini per brucellosi,
- **1.776** arieti per brucella ovis,
- **5.090** ovini per maedi visna,
- **19.315** caprini per CAEV (Artrite Encefalite virale dei caprini).

- È proseguito il **piano di sorveglianza** sulle malattie VHS, IHN e IPN dei pesci **5** aziende di acquicoltura ed in **6** acque pubbliche.
- Per quanto riguarda la profilassi della **rabbia**, sono state raccolte **1.023** carcasse di animali.
- In **57** delle **112** aziende che detengono **volatili** sono stati prelevati in mesi diversi 8-10 campioni di sangue ai fini della sorveglianza sull'influenza aviaria.
- Sono stati inoltre eseguiti:
 - **4.128 test rapidi** per TSE, di cui
 - **1.894** su bovini,
 - **2.234** su ovini e caprini
- Al fine della sorveglianza epidemiologica sulla "Blue Tongue" sono stati prelevati complessivamente **1.962** campioni di sangue da bovini, ovini e da caprini.
- Infine sono stati eseguiti:
 - **18** interventi di disinfezione
 - **7** bagni medicati per la prevenzione della zoppina negli ovini.
- Vigilanza e controllo sulla produzione, sul trasporto e sulla commercializzazione di **prodotti alimentari di origine animale** (in particolare **carne, pesce, latte, miele, uova e derivati**).
- Controllo sui **residui** di ormoni, medicinali, inquinanti ambientali, sostanze nocive, residui di antiparassitari, nonché sui livelli di radioattività, effettuati su animali vivi e prodotti derivati dagli stessi. A questo riguardo sono stati prelevati ed analizzati, tramite il Servizio veterinario aziendale dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, **131** campioni.

- **Aufsicht** über die Produktion, den Handel und die Verwendung von **Futtermitteln** in der Viehzucht sowie **Kraftfutterkontrollen** hinsichtlich verbotener Anteile an **genetisch modifizierten** Substanzen. Diesbezüglich wurden über den betrieblichen tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebes insgesamt **250** Probezuhungen durchgeführt, davon **46** für die Kontrolle auf **Mykotoxine** und **32** auf **Gentechnikfreiheit**.
- Erledigung von **319** Verwaltungsstrafen und **401** Verwarnungen.
- **Vigilanza** sulla produzione, commercializzazione ed impiego di **mangimi** in zootecnia nonché controllo dei **mangimi** circa la presenza vietata di ingredienti **geneticamente modificati**. In questo ambito sono stati prelevati tramite il Servizio veterinario aziendale dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige complessivamente **250** campioni, di cui **46** sono stati controllati per **micotossine** e **32** per l'assenza di ingredienti **geneticamente modificati**.
- Trattazione di **319** sanzioni amministrative e **401** ammonimenti.